

# PHILIPS

## Órarádió

4000-es sorozat

TAR4600



# Használati útmutató

Regisztrálja termékét és kérjen tőlünk segítséget:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Tartalom

|          |                                                 |          |           |                                                 |           |
|----------|-------------------------------------------------|----------|-----------|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Fontos</b>                                   | <b>2</b> | <b>6</b>  | <b>FM-rádió hallgatása</b>                      | <b>10</b> |
|          | Biztonság                                       | 2        |           | Hangoljon az FM-rádióállomásokra                | 10        |
| <b>2</b> | <b>Az órárádiója</b>                            | <b>3</b> |           | FM-rádióállomások automatikus tárolása          | 10        |
|          | Bevezetés                                       | 3        |           | FM-rádióállomások kézi tárolása                 | 10        |
|          | A csomag tartalma                               | 3        |           | Válasszon ki egy előre beállított rádióállomást | 10        |
|          | Az órárádió áttekintése                         | 4        |           | Menü megjelenítése FM üzemmódban                | 11        |
| <b>3</b> | <b>Első lépések</b>                             | <b>5</b> |           | RDS információ megjelenítése                    | 11        |
|          | Szerelje be az elemeket                         | 5        | <b>7</b>  | <b>Egyéb funkciók</b>                           | <b>12</b> |
|          | Csatlakoztatás a tápfeszültségre                | 5        |           | C típusú USB- port töltéshez                    | 12        |
|          | Bekapcsolás/Készenléti állapotba kapcsolás      | 5        | <b>8</b>  | <b>Termékspecifikációk</b>                      | <b>12</b> |
|          | Állítsa be a hangerőt                           | 5        | <b>9</b>  | <b>Hibaelhárítás</b>                            | <b>13</b> |
|          | A kijelző fényerejének beállítása               | 5        | <b>10</b> | <b>Nyilatkozatok</b>                            | <b>13</b> |
| <b>4</b> | <b>Óra/ébresztő beállítása</b>                  | <b>6</b> |           | Megfelelőség                                    | 13        |
|          | Óra automatikus beállítása                      | 6        |           |                                                 |           |
|          | Óra kézi beállítása                             | 6        |           |                                                 |           |
|          | Menü megjelenítése                              | 6        |           |                                                 |           |
|          | Ébresztőidő beállítása                          | 7        |           |                                                 |           |
|          | Ébresztő időzítőjének aktiválása/deaktiválása   | 7        |           |                                                 |           |
|          | Szundi ébresztő                                 | 7        |           |                                                 |           |
|          | Ébresztőhangok leállítása                       | 7        |           |                                                 |           |
|          | Alvásidőzítő beállítása                         | 7        |           |                                                 |           |
| <b>5</b> | <b>DAB-rádió hallgatása</b>                     | <b>8</b> |           |                                                 |           |
|          | Hangoljon az DAB-rádióállomásokra               | 8        |           |                                                 |           |
|          | DAB rádióállomások tárolása                     | 8        |           |                                                 |           |
|          | Válasszon ki egy előre beállított rádióállomást | 8        |           |                                                 |           |
|          | DAB információ megjelenítése                    | 9        |           |                                                 |           |
|          | Menü megjelenítése DAB üzemmódban               | 9        |           |                                                 |           |

# 1 Fontos

## Biztonság

- Olvassa el ezeket az utasításokat.
- Tartsa szem előtt a figyelmeztetéseket.
- Kövesse az összes utasítást.
- Ne zárja el a szellőző nyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően telepítse.
- Ne telepítse hőforrások közelében, mint például radiátorok, fűtőregiszterek, sütők, vagy egyéb hő kibocsátó eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe.
- Védje a tápkábelt a rálépéstől és a becsípődéstől, különösen a dugóknál, a konnektoroknál és azon a ponton, ahol kilép az órarádióból.
- Kizárólag a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használja.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból villámlás idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja.
- Minden szervizelést bízson a képzett szervizelést végző személyzetre. Szervizelésre akkor van szükség, ha az eszköz bármilyen módon megsérült, például a tápkábel vagy a csatlakozó, ha ráömlött valamilyen folyadék vagy tárgyak estek az eszközbe, ha esőnek vagy nedvességnek lett kitéve, ha az eszköz nem működik rendeltetésszerűen vagy leesett.
- Az akkumulátor használata VIGYÁZAT - Az akkumulátor szivárgásának megelőzése érdekében, amely testi sérülést, anyagi kárt vagy az órarádió károsodását eredményezheti:
- Ne keverje össze a régi és az új akkumulátorokat. Ne keverje az alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (ni-cad, ni-mh stb.) akkumulátorokat.
- VIGYÁZAT: Robbanásveszély áll fenn, ha az elemek behelyezés helytelenül történt. Az akkumulátort kizárólag azonos vagy egyenértékű modellre cserélje.
- Az akkumulátor használata, tárolása vagy szállítása során a szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékleten, illetve nagy magasságban az alacsony légnyomás biztonsági kockázatot jelenthet.
- Ne cserélje ki az akkumulátort olyan nem megfelelő típusra, amely kiiktathat egy védelmet (például egyes lítium akkumulátortípusok).
- Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben vagy rendkívül alacsony légnyomású környezetben hagyja, az robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- Az összes akkumulátort a + és - jeleknek megfelelően helyezze be.
- Vegye ki az elemeket, ha azok lemerültek, vagy ha a távirányítót (ha mellékelve van) hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Az akkumulátorok kémiai anyagokat tartalmaznak. Ezeket megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha azt gyanítja, hogy egy elemet lenyelték vagy a test bármely részébe bekerült, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátor cseréjekor mindig tartsa távol a gyermekektől az új és a használt akkumulátort. Az akkumulátor cseréje után ellenőrizze, hogy az elemrekesz teljesen biztosítva van.
- Ha az elemrekeszt nem tudja biztonságosan rögzíteni, akkor ne használja tovább a terméket. Tartsa távol a gyermekektől, és keresse fel a gyártót.
- Ez az órarádió nem lehet kitéve csepegésnek vagy fröccsenésnek.
- Ne helyezzen semmilyen veszélyforrást az órarádióra (pl. folyadékkal töltött tárgyakat, égő gyertyákat).
- Ha a közvetlen csatlakoztatható adapter dugóját használják megszakítószervezetként, a megszakítószervezetnek könnyen működtethetőnek kell maradnia.
- Kérjük, hogy a terméket biztonságosan használja 0 °C és 45 °C közötti hőmérsékletű környezetben.

## 2 Az órárádiója

Gratulálunk vásárlásához, és üdvözljük a Philips! Ha szeretné a legtöbbet kihozni a Philips támogatási támogatás, kérjük regisztrálja termékét a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon.

### Bevezetés

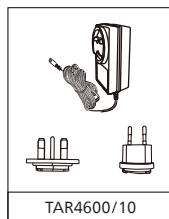
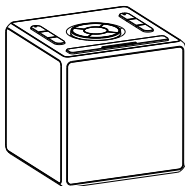
Ezzel az órárádióval a következőket teheti:

- FM és Digitális hangsugárzás (DAB) rádió hallgatása;
- két riasztást állíthat be, hogy különböző időpontokban szólaljon meg;
- töltheti a mobilkészülékeit.

### A csomag tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa a csomag tartalmát:

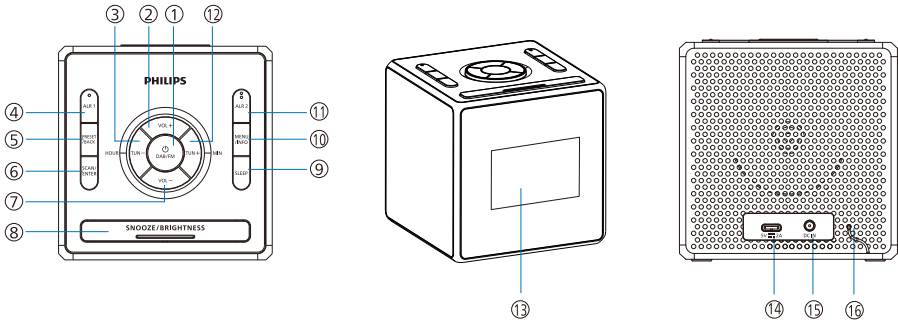
- Főegység
- Tápegység
- Rövid útmutató
- Biztonsági lap
- Jótállás



#### Megjegyzés

- A tápegység mennyisége és csatlakozótípusa régióként eltérő.
- A Használati utasításban megjelenő képek, illusztrációk és rajzok kizárólag referenciaként szolgálnak, a tényleges termék megjelenése eltérő lehet.

## Az órarádió áttekintése



- ① **⏻ / DAB / FM**
  - Kapcsolja be vagy kapcsolja készenléti állapotba.
  - Váltson DAB/FM forrásra.
- ② **VOL +**
  - Állítsa be a hangerőt.
- ③ **HOUR / TUN –**
  - Állítsa be az órát.
  - Hangoljon egy rádióállomásra.
  - Előző előre beállított állomás kiválasztása.
  - Válasszon ki egy menüpontot.
- ④ **ALR 1**
  - Ébresztő beállítása.
- ⑤ **PRESET / BACK**
  - Rádióállomások tárolása a memóriában.
  - Válasszon ki egy előre beállított rádióállomást.
  - Vissza az előző menüre.
  - Kilépés a menüből.
- ⑥ **SCAN / ENTER**
  - A rádióállomások automatikus keresése és tárolása.
  - Belépés a kiválasztott menüpontok listájába.
- ⑦ **VOL –**
  - Állítsa be a hangerőt.
- ⑧ **SNOOZE / BRIGHTNESS**
  - Szundi ébresztő.
  - A kijelző fényerejének beállítása.
- ⑨ **SLEEP**
  - Alvásidő beállítása.
- ⑩ **MENU / INFO**
  - Menübeállítások megadása.
  - Információ kijelző
- ⑪ **ALR 2**
  - Ébresztő beállítása.
- ⑫ **MIN / TUN +**
  - Perc beállítása.
  - Hangoljon egy rádióállomásra.
  - Következő előre beállított állomás kiválasztása.
  - Válasszon ki egy menüpontot.
- ⑬ **Kijelzőpanel**
  - Jelenlegi állapot megjelenítése.
- ⑭ **C típusú USB- port töltéshez**
  - Töltheti a mobilkészülékeit.
- ⑮ **DC IN**
  - Csatlakoztassa a mellékelt hálózati adapterhez.
- ⑯ **DAB/FM Antenna**

## 3 Első lépések

Mindig egymás után kövesse az ebben a fejezetben található utasításokat.

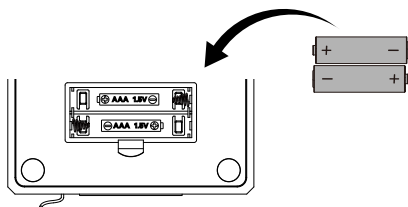
### Szerelje be az elemeket

Az akkumulátorok csak az óra- és ébresztési beállítások mentésére alkalmasak.



#### Vigyzat

- Robbanásveszély! Tartsa az elemeket hőtől, napfénytől és tűztől távol. Soha ne dobja az elemeket tűzbe.
- Az elemek kémiai anyagokat tartalmaznak, ezért ezeket megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ne keverje az elemtípusokat: pl. lúgos és szén-cink elemeket. Csak azonos típusú elemeket használjon a készülékhez.



- 1 Nyissa ki a készülék alján lévő elemrekesz.
- 2 Helyezzen be 2 db AAA elemet (nem tartozék) a megfelelő polaritással (+/-) a jelzett módon, majd zárja be az elemrekesz.

### Csatlakoztatás a tápfeszültségre



#### Vigyzat

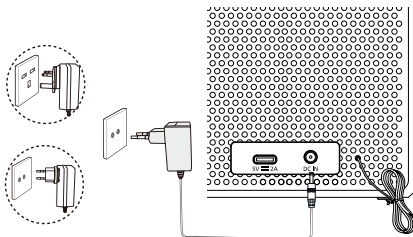
- A termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel az órárádió hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültségnek.
- Áramütés veszélye! A tápkábel kihúzásakor mindig húzza ki a dugót a konnektorból. Soha ne húzza meg a kábelt.



#### Megjegyzés

- A típustábla az órárádió alján található.

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorhoz.



#### Megjegyzés

- A tápegység mennyisége és csatlakozótípusa régióként eltérő.
- A Használati utasításban megjelenő képek, illusztrációk és rajzok kizárólag referenciaként szolgálnak, a tényleges termék megjelenése eltérő lehet.

### Bekapcsolás/Készenléti állapotba kapcsolás

- Nyomja meg a  készülék bekapcsolásához.  
→ A rádió az utoljára kiválasztott forrásra vált.
- Nyomja meg  3 másodpercig a készülék készenléti állapotba kapcsolásához.  
→ Megjelenik az idő és a dátum (ha be van állítva).

### Állítsa be a hangerőt

Hallgatás közben nyomja meg a VOL +/VOL - gombot a hangerő beállításához.

### A kijelző fényerejének beállítása

A BRIGHTNESS gomb megnyomásával különböző fényerősségi szinteket választhat, vagy kikapcsolhatja a kijelzőt:

- High (Magas)
- Medium (Közepes)
- Low (Alacsony)
- Off (Ki)

# 4 Óra/ébredtő beállítása

## Óra automatikus beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot az Óra beállításához.
- 2 Nyomja meg az **ENTER** billentyűt a <Set Date&Time> menüpontba való belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot az <Auto> kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a beállítási módból való kilépéshez.

DAB/FM RDS állomáson a készülék automatikusan szinkronizálódhat a DAB/FM RDS állomás által sugárzott idővel (CT információval).

## Óra kézi beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot az Óra beállításához.
- 2 Nyomja meg az **ENTER** billentyűt a <Set Date&Time> menüpontba való belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a <Manual> kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez, a hónap villogni fog.
- 4 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a hónap beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez, a nap villogni fog.
- 5 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a nap beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez, az évszám villogni fog.
- 6 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot az évszám beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez, az idő villogni fog.
- 7 Nyomja meg az **hour** gombot az óra beállításához, a **MIN** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.  
↳ Idő beállítva.
- 8 Nyomja meg a **BACK** gombot a beállítási módból való kilépéshez.

## Időformátum beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot az Óra beállításához.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot az <Time Format> kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a <12H>/<24H> óraformátum beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a beállítási módból való kilépéshez.

## Dátumformátum beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot az Óra beállításához.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a <Date Format> kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot a <MM-DD-YYYY>, <DD-MM-YYYY> vagy <YYYY-MM-DD> dátumformátum beállításához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a beállítási módból való kilépéshez.



### Megjegyzés

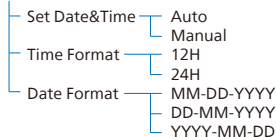
- Ha kb 30 másodpercig nem nyomja meg a gombot, a készülék automatikusan kilép az óra beállítási módból.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **BACK** gombot 3 másodpercig az időzítő beállítási módból való kilépéshez tárolás nélkül.

## Menü megjelenítése

Amikor a készülék készenléti üzemmódban van, a vezérlési lehetőségek menüjébe léphet be.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot az Óra beállításához.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/TUN** - gombot egy menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez vagy az alacsonyabb szintű menübe való belépéshez.
  - **[Set Date&Time]:** dátum és idő beállítása.
  - **[Time Format]:** az időformátum kiválasztása.
  - **[Date Format]:** a dátumformátum kiválasztása.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést, ha bármelyik alopció elérhető egy opció alatt.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menübe való visszatéréshez vagy a menüből való kilépéshez.

### Clock setting



### Megjegyzés

- Ha 30 másodpercen belül nem nyomja meg a gombot, a menü kilép.
- A menüből való kilépéshez tartsa lenyomva a **BACK** gombot 3 másodpercig.

## Ébresztőidő beállítása



### Megjegyzés

- Győződjön meg róla, hogy az órát helyesen állította be.

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot 3 másodpercig az ébresztésbeállítási mód aktiválásához, a vagy ikon és a riasztási idő villogni fog.
- 2 Nyomja meg az **hour** gombot az óra beállításához és a **MIN** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot a megerősítéshez, a vagy ikon és a riasztási időszak villogni fog.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot a riasztási időszak kiválasztásához [ONCE (EGYSZER), DAILY (NAPONTA), WEEKDAY (HÉTKÖZNAP), WEEKEND (HÉTVEGE)], majd nyomja meg az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot a megerősítéshez, a vagy ikon és a riasztási forrás villogni fog.
- 4 Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot a riasztás forrásának kiválasztásához (Csengő, DAB vagy FM állomás), majd nyomja meg az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot a megerősítéshez.
  - Ha a DAB vagy az FM van kiválasztva riasztási forrásként, a vagy ikon és az állomás előre beállított száma villog, nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot a DAB vagy FM válasszon ki egy előre beállított rádióállomást, majd nyomja meg az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot a megerősítéshez.



### Tipp

- A készülék 30 másodperces üresjárat után kilép az ébresztésbeállítási üzemmódból.
- Ha DAB/FM forrás van kiválasztva, és nincs előre beállított állomás, a csengőhang automatikusan aktiválódik.
- Az ébresztési időkorlátja 60 perc, ha nincs felhasználói művelet.

## Ébresztő időzítőjének aktiválása/deaktiválása

Nyomja meg az **ALR 1** vagy **ALR 2** gombot az ébresztési időzítő aktiválásához vagy deaktiválásához.

- ↳ Ha az ébresztési időzítő aktiválva van, megjelenik a vagy ikon és az ébresztési információk.
- ↳ Ha az ébresztési időzítő ki van kapcsolva, a vagy ikon és az ébresztési információk eltűnnek.

## Szundi ébresztő

Amikor megszólal az ébresztő, nyomja meg a **SNOOZE** gombot.

- ↳ Az ébresztő elszundít, és 10 perc múlva újra megszólal.
- A riasztás szundi ideje alatt nyomja meg a **SNOOZE** gombot a csengés erősítéséhez szükséges újabb időszak (percben) kiválasztásához.

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

## Ébresztőhangok leállítása

Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg a vagy a megfelelő **ALR 1/ALR 2** gombot.

- ↳ az ébresztő leáll, de az ébresztési beállítások megmaradnak.

## Alvásidőzítő beállítása

Ez az órarádió egy előre beállított idő után automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolhat.

- Nyomja meg az **SLEEP** gombot az időtartam kiválasztásához (percben).
  - ↳ Ez az órarádió egy előre beállított időtartam után automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

15 → 30 → 60 → 90 → 120

Az alvásidőzítő deaktiválásához:

- Nyomja meg az **SLEEP** gombot, amíg meg nem jelenik a [OFF] (ki).

# 5 DAB-rádió hallgatása



## Megjegyzés

- Tartsa az órárádiót más elektronikus készülékektől távol a rádiózavarok elkerülése érdekében.
- A jobb vétel érdekében teljesen húzza ki és állítsa be a DAB/FM-antenna helyzetét.

## Hangoljon az DAB-rádióállomásokra

Amikor először választja a DAB rádió üzemmódot, vagy ha az állomáslista üres, a rádió automatikusan teljes keresést végez.

- Nyomja meg a **DAB/FM** gombot a DAB üzemmód kiválasztásához.
  - ↳ [Scanning] jelenik meg.
  - ↳ A rádió automatikusan beolvasa és eltárolja az összes DAB rádióállomást, majd az első elérhető állomást sugározza.
  - ↳ Az állomáslistát a rádió megjegyzi. Legközelebb, amikor bekapcsolja a rádiót, az állomáskeresés nem történik meg.

Állomásra hangolás a rendelkezésre álló állomáslistából:

- 1 A **TUN +/-TUN** - gomb megnyomásával navigálhat a rendelkezésre álló DAB-állomások között.
- 2 Nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez.



## Tipp

- Az állomások időről időre változhatnak. Az állomáslista frissítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **SCAN** gombot 3 másodpercig a teljes keresés elvégzéséhez.

## DAB rádióállomások tárolása



## Megjegyzés

- Legfeljebb 20 DAB rádióállomást tárolhat.

- 1 DAB üzemmódban hangoljon egy DAB rádióállomásra.
- 2 A programozási üzemmód aktiválásához tartsa lenyomva az **PRESET** gombot 3 másodpercig.
  - ↳ Megjelenik az „Preset Store”.
  - ↳ Az előre beállított szám villogni kezd.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/-TUN** - gombot egy szám kiválasztásához.
- 4 Nyomja meg újra az **PRESET** gombot a megerősítéshez.
  - ↳ Megjelenik a „Stored”.
  - ↳ Az állomás a kiválasztott pozícióban tárolódik.
- 5 Ismételje meg az 1-4. lépést további DAB rádióállomások tárolásához.



## Tipp

- Egy előre tárolt állomás eltávolításához tároljon egy másik állomást a helyére.

## Válasszon ki egy előre beállított rádióállomást

A. opció:

DAB üzemmódban nyomja meg az **PRESET** gombot egy előre beállított szám kiválasztásához.

B. opció:

- 1 DAB üzemmódban nyomja meg az **PRESET** gombot.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/-TUN** - gombot egy válasszon ki egy előre beállított rádióállomást.



## Megjegyzés

- 3 másodperc múlva az előre beállított rádióállomás automatikusan megerősítésre kerül.

## DAB információ megjelenítése

A DAB-rádió hallgatása közben nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az **INFO** gombot a következő információk megjelenítéséhez (ha rendelkezésre állnak):

- ↳ DAB vagy DAB+
- ↳ Állomásnév
- ↳ Gördülő szöveg
- ↳ Programtípus
- ↳ Multiplex név
- ↳ Csatorna
- ↳ Frekvencia
- ↳ Üzem mód: Átviteli sebesség
- ↳ Üzem mód: Csatornatípus
- ↳ Jelminőség



### Megjegyzés

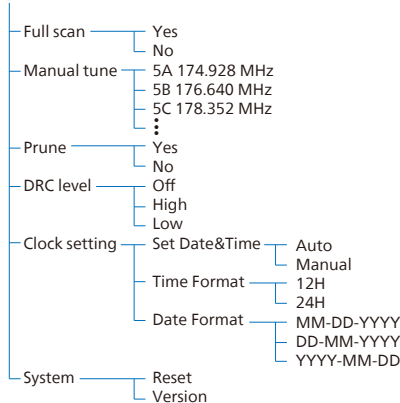
- Ha 30 másodpercen belül nem nyomja meg a gombot, a menü kilép.
- A menüből való kilépéshez tartsa lenyomva a **BACK** gombot 3 másodpercig.

## Menü megjelenítése DAB üzemmódban

A DAB hallgatásakor a vezérlési lehetőségek menüjébe léphet be.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menü eléréséhez.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot egy menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez vagy az alacsonyabb szintű menübe való belépéshez.
  - **[Full scan]**: teljes keresés elvégzése
  - **[Manual tune]**: egy adott csatornára/frekvenciára való kézi hangolás és hozzáadás az állomáslistához.
  - **[Prune]**: az összes érvénytelen állomás eltávolítása az állomáslistából.
  - **[DRC level]**: a rádiójel dinamikatarományának tömörítése, így a halk hangok hangereje megnő, a hangos hangoké pedig csökken.
  - **[Clock setting]**: a dátum és az idő beállítása, valamint az idő és a dátum formátumának kiválasztása.
  - **[System]**: a firmware aktuális verziójának megjelenítéséhez és a rádió összes beállításának visszaállításához a gyári alapértelmezett állapotra.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést, ha bármelyik alopció elérhető egy opció alatt.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menübe való visszatéréshez vagy a menüből való kilépéshez.

### DAB Menu



# 6 FM-rádió hallgatása



## Megjegyzés

- Tartsa az órarádiót más elektronikus készülékektől távol a rádiózavarok elkerülése érdekében.
- A jobb vétel érdekében teljesen húzza ki és állítsa be a DAB/FM-antenna helyzetét.

## Hangoljon az FM-rádióállomásokra

- 1 Nyomja meg a **DAB/FM** gombot az FM módba kiválasztásához.
- 2 Tartsa lenyomva a **TUN +/TUN -** gombot 3 másodpercig.
  - ↳ Az órarádió automatikusan egy erős vételű állomásra hangol.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést további rádióállomások beállításához.

Állomásra való kézi ráhangolás:

Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot a frekvencia kiválasztásához.



## Megjegyzés

- Az órarádió hangolási rácsa 50 kHz, a **TUN +/TUN -** megnyomásával a kijelzőpanelen a rádió frekvenciája 0,05 MHz-cel nő.

## FM-rádióállomások automatikus tárolása

FM-hangoló üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a **SCAN** gombot 3 másodpercig.

- ↳ A készülék automatikusan eltárolja az összes elérhető FM rádióállomást, és az első állomást sugározza.



## Megjegyzés

- Legfeljebb 20 FM rádióállomást tárolhat.

## FM-rádióállomások kézi tárolása

- 1 FM-hangoló üzemmódban hangoljon egy FM-rádióállomásra.
- 2 A programozási üzemmód aktiválásához tartsa lenyomva az **PRESET** gombot 3 másodpercig.
  - ↳ Az előre beállított szám villogni kezd.
- 3 Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot egy szám kiválasztásához.
- 4 Nyomja meg újra az **PRESET** gombot a megerősítéshez.
- 5 Ismétlje meg az 1-4. lépést további FM rádióállomások tárolásához.



## Tipp

- Egy előre tárolt állomás eltávolításához tároljon egy másik állomást a helyére.

## Válasszon ki egy előre beállított rádióállomást

A. opció:

FM-hangoló üzemmódban nyomja meg az **PRESET** gombot egy előre beállított szám kiválasztásához.

B. opció:

- 1 FM-hangoló üzemmódban nyomja meg az **PRESET** gombot.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/TUN -** gombot egy válasszon ki egy előre beállított rádióállomást.



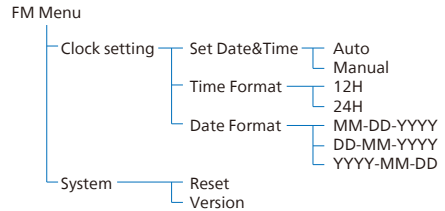
## Megjegyzés

- 3 másodperc múlva az előre beállított rádióállomás automatikusan megerősítésre kerül.

## Menü megjelenítése FM üzemmódban

A FM hallgatásakor a vezérlési lehetőségek menüjébe léphet be.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a FM menü eléréséhez.
- 2 Nyomja meg a **TUN +/-TUN** - gombot egy menüpont kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez vagy az alacsonyabb szintű menübe való belépéshez.
  - **[Clock setting]**: a dátum és az idő beállítása, valamint az idő és a dátum formátumának kiválasztása.
  - **[System]**: a firmware aktuális verziójának megjelenítéséhez és a rádió összes beállításának visszaállításához a gyári alapértelmezett állapotra.
- 3 Ismételje meg a 2. lépést, ha bármelyik alopció elérhető egy opció alatt.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menübe való visszatéréshez vagy a menüből való kilépéshez.



## RDS információ megjelenítése

Az RDS (Rádióadatrendszer) egy olyan szolgáltatás, amely lehetővé teszi az FM-állomások számára, hogy további információkat jelenítsenek meg.

- 1 RDS-állomásra hangolás.
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva az **INFO** gombot 3 másodpercig a következő információk megjelenítéséhez (ha rendelkezésre állnak):
  - ↳ Állomásnév
  - ↳ Programtípus, például [NEWS] (hírek), Frekvencia, [SPORT] (sport), [POP M] (popzene)...
  - ↳ Idő
  - ↳ Szöveg

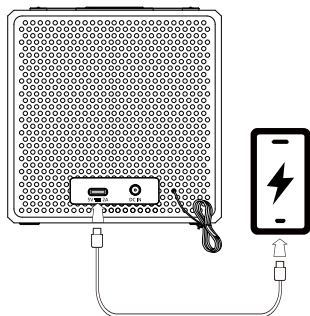


### Megjegyzés

- Ha 30 másodpercen belül nem nyomja meg a gombot, a menü kilép.
- A menüből való kilépéshez tartsa lenyomva a **BACK** gombot 3 másodpercig.

## 7 Egyéb funkciók

### C típusú USB- port töltéshez



Csatlakoztassa egy USB-kábel (nem tartozék) szabványos méretű végét a készülék hátoldalán található C típusú USB-porthoz, a másik végét pedig csatlakoztassa a készülék töltőportjához.

## 8 Termékspecifikációk



### Megjegyzés

- A termékinformációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

### Erősítő

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| Kimenő teljesítmény | RMS 700 mW @ 10 % THD;<br>Max.1,4 W |
|---------------------|-------------------------------------|

### Hangoló

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Hangolási tartomány (FM) | 87,5-108 MHz |
|--------------------------|--------------|

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Hangolási tartomány (DAB) | 174-240 MHz (III. sáv) |
|---------------------------|------------------------|

|                |        |
|----------------|--------|
| Hangolási rács | 50 kHz |
|----------------|--------|

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| Érzékenység - Mono, 26 dB Jel-zaj arány | <22 dBf |
|-----------------------------------------|---------|

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Teljes harmonikus torzítás | <10 % |
|----------------------------|-------|

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Jel-zaj viszony | < 50 dBA |
|-----------------|----------|

### C típusú USB töltőport

|        |                      |
|--------|----------------------|
| Töltés | 5,0 V $\equiv$ 2,0 A |
|--------|----------------------|

### Általános információk

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Tápellátás | 5,0 V $\equiv$ 3,0 A |
|------------|----------------------|

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Működési áramfogyasztás | <1,5 W |
|-------------------------|--------|

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Készenléti áramfogyasztás | <1 W |
|---------------------------|------|

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| Méretek (Sz x M x Átm) | 103x103,5x103 mm |
|------------------------|------------------|

|                  |       |
|------------------|-------|
| Tömeg (Főegység) | 375 g |
|------------------|-------|

## 9 Hibaelhárítás



### Figyelmeztetés

- A termék burkolatát soha ne távolítsa el.

A garancia érvényességének megőrzése érdekében soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha a készülék használata során problémák merülnek fel, ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt szervizt kérne. Ha a probléma továbbra is megoldatlan, látogasson el a Philips weboldalára [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ha kapcsolatba lép a Philips-szel, győződjön meg róla, hogy a készülék a közelben van, és a modellszám és a sorozatszám rendelkezésre áll.

### Nincs tápfeszültség

- Győződjön meg róla, hogy a készülék hálózati csatlakozója megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati aljzaton van-e áram.

### Nincs hang

- A hangerő beállítása.

### Az egység nem válaszol

- Húzza ki és csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozót, majd kapcsolja be újra a készüléket.

### Rossz rádiójel

- Tartsa az órárádiót más elektronikus készülékektől távol a rádiózavarok elkerülése érdekében.
- Teljesen húzza ki és állítsa be az antenna helyzetét.

### Az ébresztő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát/ébresztőt.

### Óra/ébresztő beállítása törölve

- Megszakadt az áramellátás vagy kihúzták a hálózati csatlakozót.
- Az óra/ébresztő visszaállítása.
- Cserélje ki a pót elemeket.

## 10 Nyilatkozatok

### Megfelelőség

A készüléken végrehajtott, az MMD Hong Kong Holding Limited által nem kifejezetten jóváhagyott bármilyen változtatás vagy módosítás érvénytelenítheti a felhasználónak a termék üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát. A TP Vision Europe B.V. ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU RED irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint az Egyesült Királyság SI 2017 Sz. 1206 rádióberendezési szabályzatának. A megfelelőségi nyilatkozatot a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találja.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádió interferenciás követelményeknek.



Ezt a terméket kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újrafelhasználhatók.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem dobható ki háztartási hulladékként, és megfelelő gyűjtőhelyre kell szállítani az újrahasznosításhoz. Tartsa be a vonatkozó helyi szabályokat, és soha ne dobja a háztartási hulladékba a terméket és a tölthető akkumulátorokat. Az elhasználdott termékek és akkumulátorok megfelelő megsemmisítése segít megelőzni a káros környezeti és egészségügyi hatásokat.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék az (EU) 2023/1542 európai rendelet hatálya alá tartozó elemeket tartalmaz, amelyek nem ártalmatlaníthatók a normál háztartási hulladékkal. Tájékoztadjon az elektromos és elektronikus termékek és akkumulátorok helyi elkülönített gyűjtési rendszeréről. Kövesse a helyi szabályokat, és soha ne ártalmatlanítsa a terméket és az akkumulátort a normál háztartási hulladékokkal együtt. A régi termékek és akkumulátor helyes ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.



MMD Hong Kong Holding Limited. Minden jog fenntartva. A műszaki adatok értesítés nélkül változhatnak.

A Philips és a Philips Shield Emblem a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegyei, melyeket engedéllyel használunk. A jelen terméket kizárólag az MMD Hong Kong Holding Limited vagy az egyik leányvállalatának felügyelete alatt gyártják és árusítják, illetve az MMD Hong Kong Holding Limited a termékkel kapcsolatos szavatoló.